

# LA CLINICA NAVARRA.

REVISTA DECENAL

de Medicina, Cirugía y Farmacia prácticas.

ORGANO OFICIAL

DE LAS

Asociaciones Médico-farmacéuticas de Estella y la Barranta

*Director-fundador*

D. Manuel Jimeno y Egúrvide.

*Redactores co-propietarios,*

Martín y Ayuso (D. Antonio)—Martín y Erdozain (D. Eduardo)—Negrillos y Gil (D. Manuel)

Yarnoz y Gimenez (D. Javier).

COLABORARAN EFICAZMENTE LOS SEÑORES

D. Nicasio Landa y D. Silvestre Goicoechea

CON OTROS DISTINGUIDOS PROFESORES DE ESPAÑA

*Redactores-Corresponsales*

DR. COMPAIRED (MADRID)

DR. F. JIMENO (BARCELONA)

ADMINISTRADOR: D. MANUEL NEGRILLOS Y GIL

CALLE MAYOR, NUM. 55, FARMACIA.

## PRECIOS DE SUSCRICION.

\* \* \* \* \*  
 \* Toda la correspondencia \*  
 \* se dirigirá \*  
 \* al Administrador. \*  
 \* Anuncios \*  
 \* á precios convencionales \*  
 \* \* \* \* \*

España. 1 año . . . . 8 Pesetas.

» 6 meses . . . . 4,50 »

» 3 » . . . . 2,50 »

Extranjero y Ultramar

1 año, 12 pesetas.

\* \* \* \* \*  
 \* De las obras que se re- \*  
 \* mitan dos ejemplares, se \*  
 \* hará un juicio crítico que \*  
 \* irá en el texto del periód- \*  
 \* dico. \*  
 \* \* \* \* \*

La casa Hijos de Saavedra, 33, rue Blanche de París, es la única que recibe anuncios extranjeros.

## Anuncios especiales.

### Geografía Médica-Española.

TOPOGRAFIA MEDICA DE ESTELLA Y DEL PARTIDO  
 MEDICO QUIRURGICO

DE

VILLATUERTA (NAVARRA)

POR EL

Dr. Celestino Compaired y Cavodevilla

Obra premia con medalla de oro por la Real Accademia  
 de Medicina y Cirujía de Barcelona.

CON UN PROLOGO DEL DOCTOR

DON ANGEL PULIDO

Seis pesetas en Madrid; siete en Provincias.

Pamplona D. C. Iriarte: San Nicolás 4. Centro de sus-  
 criciones. 3-3

MICROBIOS Y ENFERMEDADES, por el doctor  
 J. SCHMITT, profesor agregado á la Facultad de Me-  
 dicina de Nancy; version castellana de D. Gustavo  
 Reboles y Campos, ex-alumno interno por oposi-  
 cion de las clínicas de la Facultad de Medicina de  
 Madrid, médico numerario por oposicion de la Be-  
 neficencia municipal, etc.—Madrid, 1887. Un  
 tomo en 12.º, ilustrado con 24 figuras intercaladas  
 en el texto.—Precios: en Madrid, en rústica, 3,50  
 pesetas; en pasta ó tela, 4,50. En provincias, en  
 rústica, 4 pesetas; en pasta ó tela, 5.

Se halla de venta en la Librería de D. Carlos  
 Bailly-Bailliere, plaza de Santa Ana, número 10,  
 Madrid, y en las principales librerías de la Penín-  
 sula y Ultramar. 3-3

**HOSPITAL**  
de  
**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**

**DICTAMEN**

sobre la

**EMULSION DE KEPLER**  
ó solución de Aceite de Hígado de Bacalao en **EXTRACTO de MALTA.**

Ilmo. Sr. De conformidad con lo dispuesto por esa Direccion General de su digno cargo, en noviembre último pasado, mandando se informara acerca de los resultados obtenidos con el uso del Aceite de Hígado de Bacalao emulsionado con el Extracto de Malta de Kepler (Emulsion de Kepler) y el Extracto de Malta mejorado del mismo autor, empleándolo en aquellos casos que se juzgue oportuno: debo manifestar á V. S. que dichos preparadcs son de mas facil administracion que el Aceite de Hígado de Bacalao comun, el cual rechazan muchos enfermos (particularmente los niños) por su sabor repugnante; y que una vez ingerido el que nos ocupa, tambien tiene la ventaja de ser de mas facil digestion por hallarse ya emulsionado, circunstancia indispensable para la asimilacion de las grasas, evitando el trabajo que en caso contrario tiene que desempeñar el aparato bilioso para emulsionarse. Dedúcese de estas consideraciones fisiológicas, que los efectos terapéuticos y curativos que nos proponemos obtener con estas sustancias como medicamentos tónico-analépticos ó reconstituyentes, han de ser más eficaces que los de sus análogos, sin aquellas condiciones. Así pues, se han empleado con ventaja en todos aquellos casos en que un empobrecimiento general de la constitucion de los individuos reclamaban el empleo de los reconstituyentes, tales como en la anemia, raquitis, escrofulismo, convalecencia de algunas enfermedades intercurrentes, en las crónicas que motivan la estancia de los acogidos en este Establecimiento; deblendo sin embargo tener muy en cuenta que dada la índole de la mayor parte de las enfermedades que aqui se asisten y su curso y termino fatal en la mayoría de casos, hacen que las indicaciones que se satisfacen, son meramente sintomáticas y de beneficio pasajero, porque subsiste la causa que motiva dicho empobrecimiento. no pudiendo obtener curaciones completas. Triste mision á que está reducido el terapeuta en aquellas lesiones profundas de nuestros organismos, superiores á todos los recursos de la ciencia, si bien noble y elevada por proporcionar alivio y tal vez prolongar un instante nuestra existencia. Es cuanto acerca del particular pudo informar á V. I. en cumplimiento de lo preceptuado.

Dios guarde á V. I. muchos años.—Madrid 6 de Marzo de 1884.

El Jefe Facultativo,  
**IGNACIO GATO.**

Hay una rúbrica,  
Ilmo. Sr. Director General de Beneficencia y Sanidad,

Es copia,  
**E. ORDOÑEZ,**

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y CASAS AL POR MAYOR.

BURROUGHS, WELLCOME & C.º Snow Hill Buildings, Londres, E. C.

# LA TABLETA ROUSSEAU

## DE CARNE DE VACA CONDENSADA

*Es una pulpa de carne fresca*

Condensada por un procedimiento especial y produciendo con agua un excelente potaje reconstituyente

Tiene el mismo valor nutritivo y se emplea en los mismos casos que el Polvo de carne, del cual no difiere sino por la forma apetitosa bajo la que se presenta á los enfermos y por sus cualidades sabrosas de excelente caldo.

Experimentada con completo buen éxito en el HOTEL-DIEU, de Paris, ha sido reconocida como el alimento-tipo por excelencia para emplearle en los casos de **Anemia, Chlorosis, Gastritis, Tuberculosa** y convalecencias de enfermedades graves.

Cajas de 10 y 20 Tabletts. — **PARIS, RUE D'HAUTEVILLE, 59.**

# LA CLÍNICA NAVARRA.

## SUMARIO

SECCION PROFESIONAL.—Los motivos.—SECCION CIENTÍFICA.—Instituto de Terapéutica operatoria (Hospital de la Princesa).—Una fístula véxico-vaginal.—Un caso raro de paludismo.—Contribucion al estudio del histerismo por M. Jimeno E. continuacion.—Trefusia ó albuminato de hierro natural.—Cirugía antiséptica.—Casos prácticos.—Crónica.—Correspondencia.—Anuncios en la cubierta.

### *Seccion profesional.*

## LOS MOTIVOS.

Apréstanse las Academias á la noble lid de la discusion científica, propónense los temas que han de dilucidarse y en el corto espacio de un curso logran difundir la luz de la verdad, depurada en lógicas conclusiones.

En otra esfera, han de llevarse á cabo tres ó cuatro congresos nacionales que contribuirán en mayor escala á la ilustracion de las clases y es de esperar que tanto el Farmacéutico de Barcelona, como los Hidrológicos y Ginecológico de Madrid servirán de enseñanza ó lograrán acuerdos beneficiosos al bienestar comun.

Conocemos desconfiados impenitentes que en mayor ó menor cantidad aducen razones de incredulidad para negar el fundamento de esas justas de la inteligencia en las que no ven mas que el deseo de exhibicion de tres ó cuatro personalidades, cuando esto es lo que menos supone, siendo palpables y positivos los resultados que se tocan á la conclusion de los mismos.

No es culpa de estos el que sus acuerdos no sean escuchados con eficacia por los poderes superiores, ni atendidas sus justas reclamaciones en el terreno profesional; pero la protesta y la reclamacion existe, sin perjuicio de que queda perenne la discusion científica y en ocasiones sentada una conclusion definitiva sobre puntos harto controvertibles.

Fecundo será pues el presente año para las clases médico-farmacéuticas, si los resultados corresponden á las esperanzas que abrigamos. Motivos sobrados hay para que el balance sea fructífero y así lo esperamos encontrar á la terminacion del año.

No se crea que somos confiados en extremo, y que nos seducen las promesas nunca cumplidas ni las ofertas jamás formalizadas; no somos optimistas en absoluto ni esta nuestra aseveracion reza con otra cosa que sea el resultado científico. El resultado del mejoramiento de las clases, los resultados obtenidos en el terreno profesional siempre los vemos de mas difícil consecucion, mas no por eso opinamos que deben abandonarse.

Así creemos que será aprovechada la ocasion, buscando motivos para elevar una vez mas la voz en demanda de proteccion y de justicia, que garanticen el noble ejercicio de las ciencias de curar contra las intrusiones del vulgo y los atropellos del caciquismo.

Los Congresos revestidos de este ropaje práctico, alternando con el carácter de discusion científica resultan provechosos por todos extremos. Esperamos que esto no sera olvidado por los que han tomado sobre sus hombros la ingrata tarea de organizarlos.

J. E.

### *Seccion científica.*

*Instituto de Terapéutica operatoria. (Hospital de la Princesa.)*

Hora es ya aproveche alguno de los escasos momentos que mis múltiples ocupaciones me permiten dedicar al descanso, para presentarme de nuevo ante los benévolos y muy queridos míos lectores de LA CLÍNICA NAVARRA, dándoles alguna cuenta del movimiento científico de el Instituto de Terapéutica que tan acertada y cumplidamente

dirige el reputado cirujano y habil operador Dr. Rubio, auxiliado por tan modestos cuanto entendidos especialistas Dres. Gutierrez, Andradas, Suénder, Berrueco, Buisen etc. y del que se relacione y pueda adquirir de otros centros científicos, de la Corte.

Comenzado el curso como se acostumbraba en años anteriores, esto es, con el ardor y el deseo al trabajo que á todos los profesores de que consta el Instituto caracteriza, solo una nube empañaba el clarísimo horizonte marcado á todos aquellos amigos y compañeros que tras una corta temporada de descanso y de ausencia volvíanse á reunir fraternalmente á compartir cada cual su tarea, y todos la comun é imprescindible de hacer algo en beneficio del desgraciado que sufre. Este sello de tristeza, ese luto rebotando del corazón hasta retratarse con sus mas duros y enérgicos perfiles en la faz de todos, era producido por la falta de uno de nuestros mas queridos amigos y compañeros, por la pérdida de una verdadera joya científica, el primero y mas valedero maestro español de Laringología y Otología Dr. Ariza, fallecido en un caserío de su propiedad en Sagastiechea (Guipuzcoa.) Como no es mi objeto ni cabe en estas notas, hacer su biografía, por otra parte importantísima, por los recuerdos científicos que nos ha legado, si bien triste en demasía por todo aquello que ha dejado comenzado sin poder ultimar, diré, que hubimos de dedicarle entre otros recuerdos, el de celebrar una reunion en la sala de conferencias, en la que se colocó en lugar preferente en magnífico cuadro al óleo su retrato, debido al pincel del Dr. Martinez Angel con el cual ha demostrado manejar tan bien el pincel como el bisturí.

\* \* \*

Puede decirse que este año han sido inauguradas las conferencias con la magnífica del Dr. Suénder, especialista afamado en enfermedades de las vías urinarias, y que ocupó dos largas sesiones. Aun cuando vá á reparirla gratis á sus suscritores «*El Siglo Médico*» gracias á la galantería de su autor, y por lo tanto muchos de los lectores de LA CLÍNICA habrán de recibirla, no desisto el anticiparles mis notas; versó sobre *la litotricia en general*, sobre cuyo punto anunció, iba á bosquejar concisamente el origen, vicisitudes y estado actual.

Prévia una excursion histórica desde Hipócrates en lo concerniente á la talla, pasó á hacerla de la litotricia en nuestro siglo, Gruthuisen y Fournier hasta Civiale y Bigelow; y de los anestésicos locales *cocaina* y

*estenocarpina* con las observaciones de Watson, Dubue Bœckel, Biguon etc. y las suyas propias. En vista de ellas considera insuficiente la anestesia local obtenida por estas sustancias, en esta operacion, sobre todo para tolerar sin sufrimiento la aspiracion del detritus, maniobra que suele arrancar quejidos, aun á los operados mediante el cloroformo.

Al describir la sintomatología de la piedra hizo fijar mucho la atención sobre dos particularidades poco conocidas y que sin embargo son interesantes; es la primera, que los calculosos sufren mayor molestia al bajar que al subir las escaleras, puesto que en el primer caso la piedra está en contacto con el cuello vesical, y en el segundo cae un poco mas atras y no le roza; es la segunda, la predilección que estos enfermos tienen por los asientos duros, sobre cuya circunstancia nos refirió algunos hechos prácticos que él habia observado.

Ocúpase de los medios de reconocimiento y á propósito de ellos, así como para la práctica de la operacion, describe el aparato de Beliquet, que es sencillamente un almohadon, el cual, por medio de poderosísimos mecanismos, fáciles de manejar, se eleva ó desciende y se inclina á derecha ó izquierda, segun la voluntad del operador; este aparato se puede fijar facilmente aun en la cama, y todas variaciones de situacion de su plano implican variacion en la posición de la pelvis del enfermo. Estas posiciones, ora brusca ora lentamente, las produce en el grado que considera oportuno el operador mismo, pues tomando el litotritor ó explorador con la mano derecha, tiene al alcance de la izquierda los dos mecanismos del aparato, el que produce la elevacion ó depresion, de la pelvis, y el que comunica inclinaciones laterales.

Respecto á los medios de exploracion y reconocimiento de la piedra, prefiere á todos los instrumentos conocidos, aun el usado y recomendado por Thompson, el explorador de Beliquet, que no es otro que un pequeño litotrotor de pico plano, con el que además se consigue apreciar la dimension del cálculo.

Admite la expresion de Bigelow de que la litotricia está indicada siempre que es practicable. Enumera las contraindicaciones de la operacion, en la siguiente forma: estado general; si existe fiebre continua, nefritis intensa, demacracion, caquexia etc.; aparato urinario, contraindican la litotricia el hipospadias y el epispadias si no permiten el paso de instrumentos de suficiente calibre; el

desarrollo exagerado del lobulo de Home y la hipertrofia asimétrica de uno de los lóbulos de la próstata si constituyen dificultad á la introduccion de los instrumentos etc. La uretritis, estrecheces y falsas vias no son contraindicaciones, pero necesitan un tratamiento adecuado antes de proceder á la operacion. Y finalmente, lo son tambien, el enquistamiento del cálculo, ó la excesiva dimension y dureza del mismo. Los humores fungosos ó cancerosos, sin ser una contraindicacion absoluta, dificultan notablemente las maniobras operatorias, y la operacion, sea la que quiera, no puede aspirar mas que á paliar los sufrimientos de estos desgraciados enfermos.

Describe minuciosamente los distintos instrumentos necesarios, mas la práctica de la operacion sin omitir detalle ninguno, y pasa despues á exponer los accidentes que pueden presentarse y medios de combatirlos. La hemorragia dice debe combatirse con inyecciones ligeramente astringentes y supositorios opiados; los espasmos dolorosos del cuello de la vejiga, con bebidas abundantes tibias é inyecciones hipodérmicas de morfina, la retencion de orina, con el catterismo; la fiebre traumática, con dieta, bebidas atemperantes y antipirina; la intoxicacion urinaria, con los diaforéticos y purgantes; el colapso, activando la circulacion periférica con los revulsivos, alcoholes é inyecciones hipodérmicas de éter; la orquitis, con los laxantes y opiados; y la cistitis, con atemperantes, cataplasmas laudanizadas, y supositorios de beleño ó cocaina.

Si se detiene un fragmento de cálculo al orinar, por delante de la porcion membranosa, se extraerá con los instrumentos apropiados. Si se detiene por detrás, convendrá introducirlo de nuevo en la vejiga y pulverizarlo con el litotritor. De todos modos, afirma, la detencion de uno ó varios fragmentos en la uretra, particularmente en la porcion esponjosa, es uno de los accidentes que pueden adquirir mayor gravedad si no se extraen inmediatamente, pues las erosiones producidas en la red vascular mucosa y submucosa, llevan rápidamente los elementos tóxicos de la orina á la circulacion general, produciendo la intoxicacion urinaria aguda.

Pasa á mencionar las dificultades con que se tropieza para practicar esta operacion en la mujer, entre las cuales las principales son falta de fijeza en el trigono vexical; pared vesical inferior muy depresible que hacen las maniobras muy inseguras; elevacion de la matriz á través de la pared posterior de la

vejiga; en las mujeres que han parido bastantes veces, suele existir una depresion de la pared inferior de la vejiga que aparece de forma ovoidea en la vagina, en cuyo sitio se deposita la piedra y si bien es cierto resulta mas facil para agarrarla entre las ramas del litotritor, en cambio no es facil salgan todas las partículas con el aspirador. Recomienda en la mujer, la dilatacion gradual y forzada de la uretra, anestesiada la enferma, y la extraccion del cálculo con pinzas de tabla, en uno ó dos fragmentos se su volumen.

Es partidario de ejecutar la operacion á los niños, y buen ejemplo de su opinion es que recuerda entre otros; el caso de un niño de dos años y ocho meses de edad operado en el Instituto, que á los cuatro dias marchó curado á su casa.

Establece una comparacion estadística de mortalidad entre la litotricia y la talla, excesivamente favorable para la primera, á la que dice escasamente llegan los fallecidos al cuatro por ciento, y eso, contando con que algunos enfermos llegan ya á operarse completamente caquéticos, por lo que reclaman ellos mismos la operacion, sin esperar la indicacion del profesor. Cree con Thompson que el dia en que la afeccion calculosa esté mas generalmente conocida y los enfermos recurran pronto en busca del único remedio positivo, que es la litotricia, la estadística dará igual número de curados que de operados.

Dió fin con las cinco siguientes conclusiones: 1.<sup>a</sup> El método general de operar á los calculosos adultos debe ser la litotricia, por lo tanto deben abandonarse los demas procedimientos. 2.<sup>a</sup> Deben operarse por litolapaxia ó litotricia rápida, todas las piedras que siendo blandas escedan de tres centímetros, y de dos si son duras. 3.<sup>a</sup> Los cálculos mas pequeños que los apuntados podrán operarse mediante la anestesia local y sin aspirador. 4.<sup>a</sup> En general no tiene aplicacion la litotricia en la mujer. 5.<sup>a</sup> Es en los niños practicable, pero debe terminarse lo mas rápidamente posible y en una sola sesion.

DR. COMPAIRED.

Diciembre de 1887.

## UNA FISTULA VÈXICO-VAGINAL.

L. G. de cuarenta y dos años, despues de su último parto notó que se le escapaba la orina sin ella darse cuenta y que nunca sentía

ganas de orinar. Después de dos años y viendo que su estado no se modificaba acudió al que suscribe en consulta sobre su padecimiento.

El diagnóstico no fué difícil, pues bastó el tacto vaginal para encontrar una fistula véscico-vaginal por cuyo orificio penetraba el índice en la vejiga; la pared superior ó fondo de la vejiga formaba un ligero prolapsus como formando un tapon al orificio fistuloso.

Para proceder á la operacion se empezó por hacer algunas irrigaciones vaginales con una solucion de sublimado al 2 g con objeto de desinfectar la vagina, se refrescó el orificio de la fistula y bastaron cuatro puntas de sutura metálica para obliterarla por completo; se hizo una buena insuflacion de yodoformo y se le dejó la sonda permanente. La enferma un poco inquieta se extrajo la sonda y queriendo luego introducirla lo hizo por la vagina con tal torpeza que rompió uno de los puntos que fué el único que á los ocho dias quedaba por cicatrizar; después de nueva irrigacion de sublimado y refrescamiento del pequeño orificio se dieron dos nuevos puntos que se cubrieron de yodoformo y á los cinco dias se retiraron quedando la fistula completamente curada.

La historia anterior viene á probar que la fistula véscico-vaginal ha sido facilmente curable y solo estriba en que el refrescamiento sea completo para que una vez unidos los bordes de la herida cicatricen con rapidez. Solo basta añadir precauciones antisépticas y dar facil curso á la orina con la sonda permanente que á los cuatro ó cinco dias puede retirarse si la enferma ha guardado la suficiente quietud; pudiendo separar los puntos dos ó tres dias después de retirada la sonda.

EDUARDO MARTIN Y ERDOZAIN.

### CASO RARO DE PALUDISMO.

J. S. de cincuenta años de edad, casado, natural de Andosilla, de temperamento sanguíneo-linfático y buena constitucion, no cuenta en sus antecedentes hereditarios ni propios ninguna enfermedad de importancia que merezca apuntarse: si, que por

el contrario, ha gozado hasta la fecha á que esta historia se refiere de inmejorable salud, exceptuando las molestias que le ocasiona una úlcera callosa de la pierna derecha. El dia 22 de Agosto de 1885 y á las once de su mañana, fué acometido de un intenso escalofrio, que le duró hasta la una de la tarde; escalofrio seguido de un calor insufrible, según sus palabras, que se prolongó hasta las siete, apareciendo copiosísimo sudor, en cuyo estado lo encontré á las nueve de la noche, que pude personarme en la casa, pues precisamente en aquella fecha diezmaba á estos habitantes el terrible cólera morbo, y no tratándose de él, acudíamos al llamamiento de los vecinos cuando aquél nos dejaba un instante de reposo.

En vista de los preinsertos datos, calificamos la dolencia de fiebre intermitente sencillamente, retirándome á mi casa después de disponer para el dia siguiente un gramo del antitípico.

Pasó el dia 23, segundo de enfermedad, completamente bien; y el 24 por la mañana, á la misma hora próximamente que el 22, nuevo escalofrio, no tan intenso como el primero; sigue sin anomalía alguna el periodo de calor, que termina á las seis de la tarde, sucediendo un sueño profundo. Los interesados le dejan «dormir tranquilamente», y en esta situacion creo encontrarlo á las ocho de la noche, fiando en la palabra de su hija, cuando, y sufriendo desagradable sorpresa le hallo sumido en un pronunciado sopor, del que con dificultad logro sacarle, y que se prolonga hasta las primeras horas del 25. Disponga una fuerte dosis de sulfato de quinina, temiendo se reprodujese el acceso anterior, que califico de pernicioso soporífero. El resto de este dia sin novedad.

El 26 por la mañana soy llamado con urgencia á las once de la misma, y encontré al enfermo preso de una agitacion extrema, y cual si padeciese una afeccion delirante, y pugnando por abandonar el lecho de una manera violenta, á lo que se oponen, desarrollando fuerzas enormes, cuatro robustos mozos, que le sujetan fuertemente. En el primer momento creí se trataba de una perniciosa delirante; mas pronto sali de tal error al ver que razonaba perfectamente, contestando de una manera cumplida á cuantas preguntas se le dirigían. La causa de aquella desesperada agitacion era *un picor grande en todo el cuerpo*, que no le permitia un instante de reposo, verificando toda clase de movimientos, á cuyos impulsos seguramente se hubiere destrozado chocando con los muros de la habitacion. De tal modo se exalta, que insulta y maltrata sin piedad á los que le sujetan; habiéndolo hecho antes con su mujer é hija al oponerse éstas á sus intentos, pues queria arrojarse á una acequia que corre cerca de la casa. Solo añadiré para que pueda formarse idea de la intensidad del prurito que padecía, que todos los dedos de ambas

manos los tenía completamente desprovistos de epidermis; pues cual si fuera dedo de un guante habia sido arrancado al rascarse. Lo propio se observaba en infinitos puntos del resto de su cuerpo: donde ponía la mano quedaba señal sangrienta.

Llamado á mis instancias mi ilustrado y querido amigo Sr. Gonzalez, convino en que presenciáramos una extraña manifestacion del paludismo, y obrando en consecuencia pusimos en práctica un tratamiento enérgico, administrando por las vias gastro intestinal é hipodérmica el antitípico, disponiendo al propio tiempo, en atencion al estado nervioso, una pocion opiada. A las dos de la tarde se presentó un sudor profuso, sucediendo un sueño apacible y reparador, del que salió á las ocho, quejándose de las múltiples heridas que él mismo se produjo. Reiteramos las dosis de quinina al siguiente dia y dos sucesivos, sin que volviera á presentarse nuevo acceso.

De no haber precedido dos accesos típicos de fiebre intermitente al último descrito ¿qué diagnosticar?—No reinaba en esta localidad el paludismo, y es probable, francamente, que tal idea no se nos ocurriera al presenciar cuadro tan extraño; por cuya circunstancia, y sin otra razon, me decido á sacarlo de mis apuntes, dándolo á conocer á mis compañeros.

FRANCISCO AGÓS.

### CONTRIBUCION AL ESTUDIO DEL HISTERISMO

por M. Jimeno E.

(Continuacion.)

Si estudiamos el modo de ser moral y material de la mujer; si reflexionamos sobre el papel que desempeña en la sociedad, hemos de encontrar un organismo y una personalidad dispuesta, digámoslo así, á sufrir un determinado número de padecimientos y á contraer un número determinado de afecciones. Su papel activo en la reproduccion de la especie y sobre todo su constitucion especial, su temperamento, su sensibilidad, mantiene su organismo en un grado de excitacion que en las alternativas á que está sujeto produce choques violentos, ya demostrándose por padecimientos especiales, ya traduciéndose por comunes procesos que reconocen por única causa los desórdenes que acabo de indicar.

La ginecología moderna ha separado dos organismos que si bien están constituidos igualmente salvo las diferencias que constituyen la base del fin á que están destinados por la naturaleza y que por lo tanto no están igualmente predispuestos á los mismos padecimientos. Establecida esta separacion se han hallado sin embargo padecimientos *similares* que establecen entre los dos sexos una

relacion patológica especial. (1) El hombre, sujeto por lo general á un temperamento sanguíneo, destinado para la defensa de la familia tiene en su mismo vigor la fuente de padecimientos que se caracterizan por el *exceso de fuerza*; la mujer nerviosa por naturaleza con predominio de su sistema en cuantas funciones ejecuta, y destinada á vivir por su educacion y modo de ser bajo emociones ora violentas ora dulces y tranquilas está sujeta á los padecimientos en que figura la excitacion y depresion segun sea el estado en que se halle su sistema nervioso. «La mayor actividad, dice Perls, corporal é intelectual y el uso de los alcohólicos etc., en el hombre; la mayor subordinacion á la esfera genital y la vida reclusa en la mujer son juntamente con las diferencias anatómicas origen de notables diferencias, *pero seria un error* atribuir exclusivamente á estas condiciones todas las diferencias patológicas de entre los dos sexos..... etc. (2)

Hemos mencionado los padecimientos *similares* y debemos mencionar los padecimientos *idénticos*. Pervertido el temperamento ordinario por la herencia, por el modo de vivir, por las contrariedades puede resultar un hombre *afeminado* y una hembra *varonil*. Esto está en la mente de todos y admitido científicamente deberemos admitir la existencia de idénticas enfermedades en el grupo que se habia considerado como especial de cada sexo.

El estudio del *histerismo*, merced al predominio de una sola idea, la de la localizacion uterina, ha dormido, digámoslo así, durante muchos años, sin que en los múltiples casos ocurridos haya visto nadie ni sospechado siquiera un padecimiento nervioso. Esas historias de la Edad Media en que se nos relatan sucesos aterradores de *poseidas* no son otra cosa que observaciones clínicas recogidas por el vulgo ó la justicia, que venia á curar la enfermedad con medios un tanto violentos. No trato de acriminar como otros hacen deshaciéndose en improperios sobre aquellos tiempos, pero sí es sensible que en aquellas verdaderas epidemias de *histerismo* no hubiese aprovechado la ciencia de sus enseñanzas que tal vez hubieran aclarado algo el enigma aun hoy bastante oscuro, sino indescifrable. De todos modos, tanto en esos estudios como en los modernos apéndices, vemos que la mujer es en mayoría atacada del *histerismo* y es indudable que este predominio del sexo, unido á ciertos síntomas al parecer uterinos, dió margen al nacimiento de la doctrina *histerogena*. Rebatidos sin embargo, los sistemas de lesiones de la matriz

(1) Autores hay que establecen una relacion íntima entre los padecimientos del ovario de la mujer y los del testículo en el hombre.

(2) Perls. Patg.<sup>a</sup> gral. pag. 227. Tomo II.

por los hechos en que estas no se aprecian, arrojados por tierra los argumentos de los antiguos, vemos hoy á los partidarios de esta idea acogerse en su último baluarte de algun valor intrínseco, pero que en realidad no puede por sí solo sostener una opinion de tan trascendental importancia. Este recurso que Schutzemberger fué el primero en indicar, la compresion de los ovarios como capaz de provocar fenómenos histéricos, no dice nada en pró de la teoria que nos ocupa.

Negando la evidencia de observaciones histéricas en el sexo masculino se me antoja muy cómoda la manera de combatir la naturaleza nerviosa del padecimiento. El ser la mujer la que con más frecuencia está sujeta al histerismo, nada dice en pró ni en contra de las reinantes opiniones; hé hablado del predominio que sobre ella tiene el sistema nervioso, repásense las observaciones publicadas y nótese que en todas ó casi todas las enfermedades, existen idénticos antecedentes. En las tres observaciones que me sirven de base se notan muy marcados estos puntos etiológicos como tendremos ocasion de notar. Cuando tratemos de la etiología del padecimiento, veremos que el temperamento nervioso y los antecedentes nerviosos son otros tantos auxiliares para su desarrollo.

Por las definiciones hemos visto la localizacion fija que cada autor dá al histerismo descartando desde luego la teoria histerojena y fijándonos únicamente en la que yo por mi parte acepto que es la que hoy goza de más simpatías en el terreno de la ciencia; voy á intentar formular una opinion propia respecto á el procedimiento y su localizacion.

Yo veo en el histerismo ese sin fin de síntomas que quiero atribuir á una lesion central siquiera sea hipotético, y esta lesion la sospecho existente en el bulbo encefálico; mas como quiera que dada esta lesion es necesario que existan ramos emocionados que produzcan los síntomas no hay sino que tras la lesion viene el trastorno funcional de la médula espinal como factora de movimientos y del gran simpático como presidente del funcionalismo visceral. No admito la independencia de accion de ese determinado círculo nervioso, y por lo tanto no admito la independencia de el sistema del gran simpático creada y sostenida por Richat. Los experimentos modernos han venido á demostrar que esta independencia no tiene razon de ser dadas las anastomosis de los ramos eferentes de los ganglios del gran simpático. Richat hacia presidir, de todos modos y prescindiendo de la supuesta independencia, al sistema de este nervio como centro de las funciones de las visceras en general, y esta probado hasta la saciedad el papel que en los movimientos gozan los cordones laterales de la médula por lo que y estudiados con detenimiento el modo de ser de los fenómenos histéricos he llegado á for-

mular esta opinion como base de el tratamiento que debo emplear, Hemos de ver que los mas marcados síntomas de histerismo se presentan en las regiones viscerales y en la esfera de la motilidad notaremos que aparecen síntomas al parecer heterogeneos los que suponen ó una perturbacion general ó una lesion central de un punto que sea el convergente de importantes centros y de aqui que formule la causa como *una lesion central con grandes agentes que hagan sentir la influencia de la misma* ¿De que naturaleza sea esta lesion? No estoy en el caso de adivinarla en tanto que los medios de investigacion no estén á mi alcance.

Si pretendiera citar uno por uno los síntomas que dan fuerza á mi opinion entraría de lleno en el campo de la semeiotica; es mi plan dar á conocer los síntomas con su causa productora y por lo tanto aun habré de insistir en este punto. Los desarreglos cardiacos y la ausencia de fenómenos cerebrales en la casi totalidad de casos que he podido observar fueron el primer rayo de luz que me impulsó á formular esta opinion que procuraré robustecer con una observacion atenta en cuantos casos se me presenten.

*Continuará.*

---

#### **TREFUSIA Ó ALBUMINATO DE HIERRO NATURAL**

---

Esta sustancia es anunciada por el preparador D. Luis D' Emilio, farmacéutico químico de la facultad de Nápoles, como la más grande novedad del dia. Verdaderamente a cientos son los certificados de médicos italianos, que han experimentado en su clientela muy buenos resultados, contra la anemia; bastará decir, que los celeberrimos médicos Murri y Tommasi-Crudeli se han entusiasmado con los experimentos que han hecho.

Por ahora, solo nos limitamos á decir que la «trefusia,» contiene todos los elementos de la sangre, menos el agua, esto es, la sangre condensada, desfibrinada y reducida á polvo finísimo.

Se presenta, en efecto, bajo forma de polvo rojo, pardo, seco, soluble en el agua caliente y fria, en el alcohol y contiene la serina, la paraglobulina, la globulina, sustancias extractivas, sales inorgánicas y óxido de hierro; las albuminoideas se encuentran en la propor-



ción de 89'733 gramos por los 100 gramos de polvo.

La parte más importante de este preparado, es la cantidad de hierro que contiene combinado con la hemoglobina y que después de separado puede valuarle á 0'382 gramos de óxido de hierro por los 100 de polvo.

La trefusia se toma mezclándola poco á poco con caldo y con leche templada ó bien entre medio de dos hostias.

La dosis es según la edad. Las criaturas, de 2 á 4 gramos, cuando niños de 4 á 10 gramos y en la edad adulta de 10 á 20 gramos.

El doctor Berruti escribe en la «Gazzeta Médica di Torino,» que ha obtenido con la trefusia muy buenos resultados y que es el más poderoso reconstituyente en la anemia, cloriraquitismo y en general en las distrofias del tegido sanguíneo; Tommasi-Crudelis en los «Annali de Agricultura» afirma que la trefusia conteniendo los principios más activos y más asimilables de la sangre arterial de bueyes jóvenes y robustos es el regenerador más natural de los organismos debilitados, porque de diversas pruebas químicas y experimentales, resulta que ella tiene una singular influencia estimulatriz sobre los órganos hematopogéticos de la economía humana.

---

## CIRUGÍA ANTISÉPTICA.

### CASOS PRÁCTICOS.

#### I.

No nos proponemos, en cuanto hemos de decir sobre este interesante asunto, describir la revolución que los inmensos progresos en el tratamiento de los traumatismos realizados en estos últimos veinte años han producido en la ciencia. Nos faltan méritos aun que no entusiasmo para una empresa que por lo grande y elevada está reservada á los grandes artistas quirúrgicos. Además, esta grande epopeya de la Cirugía, que también esta ciencia en sus

sublimes conquistas y luchas tiene sus periodos épicos, como la historia, ha tenido ya dignos cantores en algunos de los esforzados paladines que más se han distinguido en las batallas ganadas á la muerte en este brillante período y así como Miguel Angel, pintor excelso y escultor eximio, con igual maravilloso arte trasladaba al lienzo como al mármol las epopeyas de la Historia, así Wolkmann pintaba las grandezas de la Cirugía contemporánea, en su discurso leído al Congreso internacional de Londres, después de haberlas esculpido miles de veces con el bisturi en el mármol humano.

«Revolucion semejante, decía este eminente cirujano, no tiene igual en la historia de la medicina. Se han resuelto problemas pendientes de solución hace miles de años ó se han dejado en estado de tener pronta solución; se han realizado deseos de nuestros antepasados superando muchísimo el éxito á las esperanzas que podían abrigarse y aún se produjo revolución más radical en nuestras ideas y procedimientos. Y esta gran revolución debe su origen á un hecho irrefutable; á saber: que todas las alteraciones que amenazan á las heridas y por consiguiente á la vida de los operados y heridos, son tan solo consecuencia de fenómenos especiales producidos en los líquidos del organismo por la penetración de organismos inferiores.»

«El método antiséptico ha elevado la Cirugía al rango de ciencia experimental novísima desposeyendo del carácter de casualidad, los resultados de las operaciones cruentas y del tratamiento de las heridas. Ni tampoco se hizo jamás en cirugía un descubrimiento que reportase, ni con mucho, tanto bien á la humanidad. En el corto tiempo transcurrido se han salvado la vida y los miembros á muchos miles de hombres y se les han evitado dolores y una larga permanencia en cama, y millones de personas participarán en adelante de estos beneficios.»

Nada efectivamente más admirable y consolador que esta conquista de la moderna cirugía. Si comparamos los resultados obtenidos hace veinte años de las operaciones quirúrgicas y del tratamiento de los traumatismos con los obtenidos en la actualidad, asombra que en tan breve tiempo se haya adelantado tanto. Aquellas enfermedades de las heridas que un tiempo intimidaban á los cirujanos más es-

forzados y peritos, hoy apenas conocidas; la gangrena nosocomial terror antes de los heridos, hasta el punto de que en la práctica de tan eminentes cirujanos como Stromeyer y Nussbanm, llegaba á causar 80 p. S de víctimas, casi absolutamente estinguida; la puoemia no menos temible antes, hoy en una serie de 3.000 operaciones no causa una sola víctima, según nos refiere Volkmann, otra serie de 135 fracturas complicadas que antes, y en la práctica del mismo cirujano daban el 40 por ciento de mortalidad, hoy curan todas; la mortalidad en las amputaciones no menor antes que en las fracturas abiertas, reducida á un 5 p. S, resultados idénticos ó mejores en las resecciones, y, para no hacer esta enumeración de triunfos interminable, las grandes operaciones del abdomen reducidas en mortalidad á igual categoría que antiguamente la estirpación de ateromas.

Si á esto se añade que, como dice el profesor de Halle, hoy se practican con los más felices resultados operaciones que hace quince años se hubiesen tenido por actos criminales o locos, como las aberturas de las articulaciones, las esteotomías, la estirpación de grandes porciones del estómago ó del intestino, del bazo, del riñón; las grandes mutilaciones á que se aventura la cirugía ginecológica, como son la ovariectomía, las operaciones de Nejar y Battley para la castración en la mujer, la operación de Freunel, la de Alexander y Adams y la de Porro, y en la cavidad torácica la operación de Esthlander, la célebre de Fischer (motivada por un gran encondroma, en la que hubo de reseca una gran porción de la pared torácica, costillas y pleura costal, haciendo una abertura del volumen de la cabeza de un niño, quedando al descubierto el corazón y el pulmón y obteniendo la curación en cuatro semanas), y las estirpaciones parciales del pulmón de las que ya se han conseguido algunos éxitos, bien puede la cirugía contemporánea enorgullecerse de sus triunfos.

Pero insensiblemente y arrastrados por el interés del asunto nos vamos desviando de nuestro primordial objeto, que no es otro que describir y comentar algunos casos prácticos de cirugía antiséptica, con el modesto propósito de estimular á nuestros colegas que ejercen en pequeñas localidades á que adopten en su práctica las nuevas conquistas de nuestro arte. En ello ganarán su interés particular, que

siempre está en razón directa de los éxitos felices, y el interés social que no puede quedar satisfecho con que se haga lo bueno, cuando se puede hacer lo mejor. Además, debemos tener en cuenta que nos cabe una gran responsabilidad moral cuando pudiendo haber evitado con la aplicación de una rigurosa antisepsis una enfermedad accidental de un traumatismo, vemos comprometida por ella la vida del herido. Hoy no podemos ajustar nuestra conducta al célebre aforismo de moral profesional de Ambrosio Parco; hoy el cirujano es, en gran parte, responsable de algunos de sus malos éxitos. Estamos completamente conformes con la severidad de principios que acerca de este punto profesa el concienzudo Nussbanm (1) al hablar «del deber que todo el que practique la cirugía tiene de conocer el método antiséptico y de emplearlo»; pues, como él dice, el día que con eficaces procedimientos de cura se logre por completo evitar las complicaciones de las heridas (puoemia, gangrena nosocomial, erisipela etc.) las salas de cirugía estarán cerradas para la muerte.»

(Concluirá.)

ANTONIO MARTIN AYUSO.

---

### Crónica.

---

En la Administración de este periódico hay en venta los libros siguientes:

- Jamain y Verneuil.*—Anatomía Descriptiva y Embriología 8 ptas  
*Billroth.*—Patología quirúrgica general 13 id.  
*Cardenal.*—Guía práctico para la cura de las heridas y aplicación del método antiséptico en cirugía 3 id.  
*Racle.*—Manual del diagnóstico médico 3 id.  
*Hueter.*—Elementos de cirugía. Encuadernada 50 id.

---

### CORRESPONDENCIA.

---

- Elorz.—T. G.—Pagado fin Diciembre del 87.  
 Falces.—E. G.—Id. id. id. 88.  
 Ustarroz.—F. G.—Id. Junio 88.

---

(1) La cura antiséptica. Traducción de Reina y Martín y Angulo Laguna. Sevilla, 1880.

# LA CLINICA NAVARRA.

---

## PRECIOS DE SUSCRICION.

España.	Un año. . . . .	8	Pesetas.
»	Un semestre.. . . .	4,50	»
»	Un trimestre.. . . .	2,50	»
Extranjero y Ultramar,	Un año. . . . .	12	»

Se admiten anuncios para esta plana á precios muy reducidos dirigirse á la administracion,

**MAYOR, 55, FARMACIA**

**PAMPLONA**

La AGENCIA SAAVEDRA, 38, Rue Blanche, Paris (antes, Taitbout, 55), sirve rápida y económicamente los pedidos de todos los productos anunciados. — PÍDASE SU CATALOGO GENERAL.

Servicio especial de PAQUETES POSTALES: (Porte á cualquier estacion de España, 1 pta 35 cents cada paquete de 3 kilogramos).

**El Verdadero Tapsia**  
*Ch. Le Saavedra Reboullan*

está esparadrado sobre tela de color gamuza. Cada decimetro cuadrado está cercado con una division centesimal negra (propiedad del autor) y lleva, diagonalmente, estas dos firmas, que deben exigirse para evitar accidentes.

**ALGODON IODADO**  
 DE J. THOMAS  
 PHARMACÉUTICO DE PRIMERA CLASE  
 PARIS—48, Avenue D'Italie, 48

Es el agente más favorable á la absorcion del iodo por la piel.  
 Es un revulsivo enérgico é infalible contra:

- Lumbago.
- Pleurodinia.
- Infartos Ganglionarios del cuello.
- Dolores Articulares de la rodilla ó del hombro.
- Neuralgias.
- Torticolis.
- Pun os de costado.
- Dolores de riñones.
- Reumatismos con hinchazon ó sin ella.
- Bronquitis aguda ó crónica.

Obrando muy rápidamente y sin lesion de la piel.

Es un medicamento absolutamente fiel, cuya accion puede siempre y en cualquier momento regularse, aumentarse, disminuirse y hasta SUPRIMIRSE INSTANTANEAMENTE, segun los casos, lo cual le dá una superioridad inapreciable sobre los sinapismos, emplastos de thapsia y veigatorios, que provocan siempre largas irritaciones y erupciones.

Pedidos á la Agencia Saavedra, rue Blanche, 38, Paris.

Por menor en Pamplona D. M. Negrillos, Mayor, 5.

**CURACION ASEURADA**  
 de todas Afecciones pulmonares.



Pamplona.—D. Manuel Negrillos, Mayor, 55.

**TRATAMIENTO RACIONAL EN POLVO**

DE la Anemia, la Tisis, Dispepsia, el Diabetes, la Caqueja por la

PARIS, RUE HAUTEVILLE, 57.

Especificar. Polvo de Carne Rousseau y Tableta Rousseau

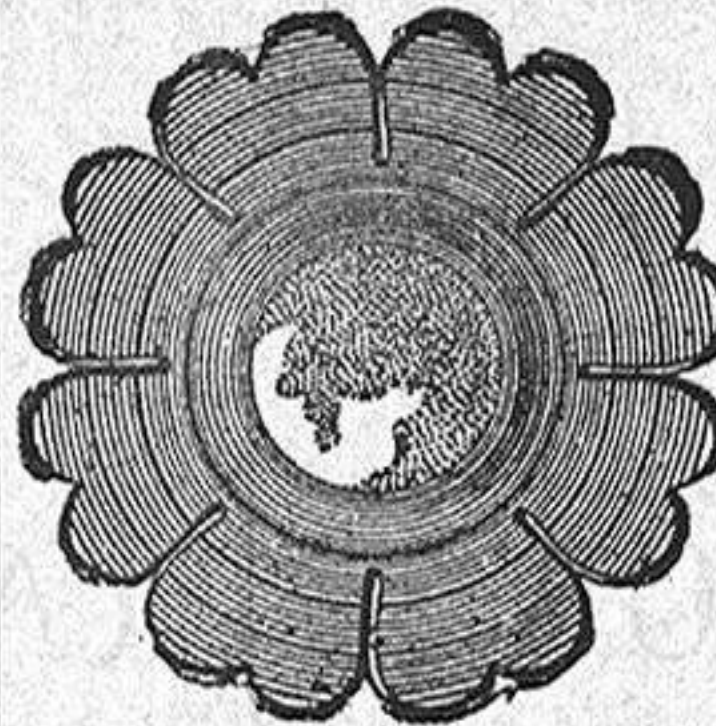
En Pamplona, D. M. Negrillos, Mayor, 55.



para la confeccion de grogs alimenticios con Ron, Kirsch, Cognac, etc.

**EN TABLETA**

Por la preparacion de Potages reconstituyentes exquisitos de gusto y aroma.



MODELO DEL APARATO.

**APARATO COMPRESIVO DE A. BESLIER**

Para la CURA radical de la HERNIA OMBILICAL de los Niños y Adultos.

Sencillo, cómodo, muy fácil de aplicar, no incomodando y suprimiendo completamente toda clase de vendajes, vendas y cintas. Compone de rodajas sobrepuestas del Esparadrado de Muerdago de Beslier.

- MODELO PEQUEÑO ..... (Nº 1) para niños : Diámetro 7 cent. 1/2.
- MODELO GRANDE ..... (Nº 2) para niños : Diámetro 9 cent. 1/2.
- MODELO SUPERIOR ..... (Nº 3) para adultos : Diámetro 12 cent.
- MODELO GRANDE SUPERIOR ..... (Nº 4) para adultos : Diámetro 15 cent. 1/2.
- MODELO GRANDE SUPERIOR ..... (Nº 5) para adultos : Diámetro 20 cent.
- MODELO GRANDE EXTRA SUPERIOR (Nº 6) para adultos : Diámetro 22 cent.
- MODELO GRANDE EXTRA SUPERIOR (Nº 7) para adultos : Diámetro 25 cent.

Envíanse muestras gratis á los Sres Médicos que las pidan directamente á la casa A. BESLIER, 13, rue de Sévigné, PARIS (antes, 40, rue des Blancs-Manteaux).

(Indíquese siempre cada aparato por su Nº de orden.)

**ASMA** y todas las afecciones de las vias respiratorias, se calman inmediatamente y se curan usando los TUBOS LEVASSEUR.

Exíjase la firma de Levasseur.

PARIS, Farmacia ROBIQUET, 23, rue de la Monnaie.

**NEURALGIAS** y todas las afecciones nerviosas, se curan inmediatamente con las PILDORAS ANTI NEURALGICAS del D<sup>r</sup> CRONIER.

Exíjase el sello de garantía de l'Union des Fabricants

**VERDADERAS PILDORAS BLAUD**

Pocas preparaciones ferruginosas se apoyan, para solicitar la confianza de los S<sup>res</sup> Medicos, en un documento tan serio y auténtico como el siguiente:

« Las pildoras BLAUD estan inscritas en el nuevo codex francés » lo cual patentiza de la manera mas evidente su accion curativa en todos los casos en los cuales son indicados los ferruginosos y dispensa de todo elogio este excelente producto.

Como prueba de autenticidad, el nombre del inventor está grabado en cada pildora. DESCONFIESE DE LAS FALSIFICACIONES.

PARIS, 8, rue Payenne.



**NOTA** Las verdaderas pildoras Bland, solo se venden en frascos y medios frascos que llevan el sello y firma del autor y NO AL PESO NI POR UNIDADES.

**EL TAQUÍGRAFO.**

Es el aparato más nuevo, más perfeccionado para la autocopia de manuscritos de dibujos de toda clase, así como de impresiones económicas de tarifas de precios circulares, programas, planos, notas, listas para comidas, informes comerciales, etc.

Sin prensa, sin reimpression, se obtienen de un solo y mismo escrito ó dibujo hecho con tinta y con una pluma cualquiera, miles de copias que, como precision y limpieza, nada ceden á la litografia.

La primera copia puede sacarse un minuto despues de escrito el original; de modo que EL TAQUÍGRAFO, por la brevedad del procedimiento, puede servir hasta para pocos ejemplares.

**Ventajas del taquigrafo sobre los otros aparatos.**

- 1.º Número ilimitado de copias.
  - 2.º Escritura de un negro igual y absoluto.
  - 3.º Regularidad de caracteres.
  - 4.º El original puede escribirse con una pluma ordinaria y con tinta negra líquida.
  - 5.º Plancha inusable sin necesitar jamás ser reemplazada.
  - 6.º Imprime directamente en todo papel, carton, vidrio, madera, cuero, lien co, etc.
  - 7.º En un segundo puede borrarse la escritura de la plancha.
  - 8.º Precision y limpieza de la escritura, parecida á la litografiada
  - 9.º Las hojas impresiones no puede borrarse y, hasta enviadas por separado, gozan de la reduccion de porte como los impresos.
  10. Manejo fácil para todo aprendiz.
- El Taquígrafo satisface, bajo todos conceptos, las exigencias requeridas á esta clase de aparatos y con él solo

**Cada cual llega á ser su propio impresor.**

N.º 0 Para el in 8.º	Plancha de 17 por 26 cent.	43 fs.
N.º 1 — el in 4.º in folio.	— 26 p r 38	— 63 fs.
N.º 2 — doble in 4.º y doble in folio.	— 38 por 50	— 86 fs.

PEDIDOS A LA AGENCIA SAAVEDRA.

38, rue Blanche, Paris.